



# ЭРКИН ВА ФАРОВОН, ДЕМОКРАТИК ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТИНИ МАРД ВА ОЛИЖАНОБ ҲАЛҚИМИЗ БИЛАН БИРГА ҚУРАМИЗ

**Шавкат Мирзиёевнинг Ўзбекистон Республикаси Президенти лавозимига киришиш тантанали  
маросимида багишланган Олий Мажлис палаталарининг қўшма мажлисидағи нутқи**

Бошланиши биринчи саҳифада.

Маълумки, юртимизда виждан ва ётиқод эркинлиги, турли миллат вакилларининг хукуқлари кенг кафолатланиб, диний бағри-кенглик муҳити мустаҳкамланмоқда.

Хозирги вақтда дигеримизда 130 дан зиёд миллат ва элат вакиллари ўзаро ҳамжашашамоқда, 16 та конфессияга мансуб диний ташкилотлар эркин фаолият юритмоқда.

Жамиятимизда хукм сурәтгандан ўзаро дүстлик ва ҳамижатчилик янада ривожлантириш, қайси миллат, дин ва ётиқодда мансублигидан катъи назар, барча фуқаролар учун тенг хукуклари таъминлаш эътиборимиз марказида бўлади. Уларнинг ўртасига нифок соладиган экстремистик ва радикал фояларни тарқатишга Ўзбекистонда мутлако йўл кўйилмайди.

Бугунги кунда дунёнинг айрим минтақаларида тобора кескинлашиб бораётган қонли мажаро ва зиддиятлар, терроризм ва экстремизм ҳавфи биздан доимий огох ва хушёр бўлишини талаб этмоқда.

Шу борада Ўзбекистон чегараларининг хавфзилиги ва дахлизлигини таъминлаш, мамлакатимиз мудофаа қобилиятини мустаҳкамлаш, юртимиз остоңасига ҳеч қандай балоқазони якин келтирасмаслик каби ҳал қиувлечи вазифаларни ҳамиши диккатимиз марказида бўлади.

Бугун принципиал жиҳатдан фоят мухим бўлган бир фикрни яна таъкидлаб айтишини зарур деб биламан: Ўзбекистон ва унинг бағрикенг ҳалқи тинчликсевар сиёсат юритиши, миллий ва умуминсоний қадрияларга ҳурмат билан қараш тамойларини амалга ошириш зарур деб имкониятдан фойдаланиб, юртимиз равнаки йўлидаги фидокорона хизматлари учун муҳтарам нуронийларимизга, қадрли меҳнат фахрийларига ўзиминг юксак хурмат-этиромим ва самимий тилакларимни билдиришга, уларнинг барчасига узоқ умр, мустаҳкам соғлик, баҳту саодат ва фаронлини тилашга руҳсат бергайсизлар.

Шу борада бир фикрга алоҳида ургу бериди таъкидламоқчиман: ёши улуг инсонлар, катта авлод вакилларига эътибор ва амалий ғамхўрликнинг кучайтириш, уларнинг пенсияларини ошириш, тиббий хизмат ва ижтимоий-майший таъминотини яхшилаш бўндан бўйн ҳам Президент учун, Ҳукуматимиз ва барча хокимлар учун энг мухим устувор вазифалардан бирни бўлиб қолади.

Шу максадда пенсионерлар, ёлгиз қария ва ногиронларга давлат кўмагини кучайтириш бўйича айни пайтда кенг қамровли чора-тадбирлар комплекси ишлаб чиқилди ва улар сўзсиз амалга оширилади.

«Нуроний» ва «Махалла» жамғармаларининг ҳодимлар штатларини кўпайтириш ва моддий-техник базасини мустаҳкамлаш, жамиятимиз хаётида уларнинг ўрни ва мавқеини янада ошириш бўйича ўз таъланпарварлик бурчингизга содик бўлиб коласиз.

Ишончим комилки, сизлар бўндан бўйн ҳам юксак профессионал махорат, мардлик ва жасорат намунасини кўрсатиб, юртимизда тинчлик ва барқарорликни саклаш ва мустаҳкамлаш бўйича ўз таъланпарварлик бурчингизга содик бўлиб коласиз.

Ўзбекистон Республикаси Президенти ҳукузидаги Хавфзилик кенгашидаги Мудофаа вазирлиги ва бошқа тузилмалар раҳбарияти билан биргаликда Куролли Кучлар, Миллий хавфзилик хизмати, чегара ва ички қўшилнларинг аскар ва сержантлари, офицер ва генералларига, барча ҳарбий хизматчиликнинг ўзининг ҳарбий қасамёди ва мукаддас бурчига садоқати учун самимий миннатдорлик билдираман.

Ишончим комилки, сизлар бўндан бўйн ҳам юксак профессионал махорат, мардлик ва жасорат намунасини кўрсатиб, юртимизда тинчлик ва барқарорликни саклаш ва мустаҳкамлаш бўйича ўз таъланпарварлик бурчингизга содик бўлиб коласиз.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.

Бу борада буюк сохибкорон Амир Темур бобомизнинг: «Адолат ҳар бир ишда ҳамроҳимиз ва дастуримиз бўлсин!» деган чукур маъноли сўзлари ҳар биримиз учун ҳаётий этиқоддага айланши зарур.



Юртимиздаги кўпчилик журналист ва таржимонлар, адабиётшунос ва ижодкорларнинг устози, атоқли олим ҳамда ҳассос публицист Файбула Саломов ҳаёт бўлганида шу кунларда 85 ёшга кирап эди. Мен Файбула aka билан ўтган асрнинг 80-йилларида, Тил муаммоларини ўрганиш ва халқ байрамлари ҳамда маросимларини тиклаш юзасидан тузилган комиссия таркибида бирга фаолият юритган давримизда танишганман.

Файбула Саломов ўша вақтларда, 1982 йилда филология фанлари доктори иммий даражасига, 1984 йилда профессор иммий увонинг сазовор бўлган. Домла 1993 йили Биринчи Президентимиз Ислом Каримовнинг Фармонига мувофиқ "Ўзбекистон Республикасида хизмат кўрсатган фан арбоби" увонни билан тақдирланган.

"Яхшидан боғ колади", дейди халқимиз. Яхши олимдан, албатта, кўз нури ва қалъ кўрини, ақлу заковатини, таъбир жоиз бўлса, бутун умрими

ташкил этилган "Таржима назарияси ва амалиёти" кафедраси бугунги кунда ҳам изчил фаолият юртмоқда. Файбула Саломов мамлакатимизда энг кўп шогирлар тарбиялаган захматкаш олимлардан биридир. Домланинг иммий раҳбарлигига 57 киши фан номзоди. 5 киши фан доктори бўлган. Улар орасида мамлакатимизнинг кўзга кўринган фан ва маданият ходимлари, жамоат арбоблари бор.

Устознинг бадий таржимачилик ва таржимашуносликка доир иммий-на-

миаси тингловчиларига ислом ҳукуқидан дарс берётганини сўраб билгага, "Жуда тўғри, адолат поебонлари бугун қабул килинаётган конун ҳужжатларини ҳам, олис мозийдаги фикх ва шариат арконларини ҳам ўзлаштиргани мақбул", деган эди.

Сўнгра устоз портфелларидан учта янги чиккан китобини олиб, ҳар бирига алоҳида кунт ва меҳр билан дастхат битиб берганди. Бугун китобхон, китоб ва кутубхона мавзусида сўз очисла, шахсий кутубхонада таникли олим ва адиларнинг дастхати ёзилган юздан ортиқ нодир китоб борлигини фарҳ билан айтсан. Шу китоблар орасида устоз Файбула ас-Саломонинг шахсан тухфа этган китоблари мен учун никоятда мўтабардир.

Файбула Саломонвнинг миллий маданият ва илм-фан тараққиётiga, демакки, миллий мустакиллегистигизга кўшган катта улуши — олимнинг ўзбек

## СОФИНЧЛАР АБАДИЙ БЎЛСИН

Уилям Фолкнер ўз хотиралирида "Қаҳру газаб" асарининг ёзилиши билан боғлиқ бир воқеани ҳикоя қилиб беради: "Бир сурат туфайли роман дунё юзини кўрди. Суратда нок дарахти тагида, кути устида ўтирган маъюс қизалоқ тасвириланган эди. У бувисию акаларининг дағи маросимини кузатиб туарди. Бу фожиани англаб-англамай одамлардан кўз узмай ўтирган қизалоқ шафқатсиз қисматнинг қаҳру газаби қаршисида ёлиз қолганди... Сурат одамлар оламида ёлиз қолган етим қизалоққа меҳр-муҳаббат, раҳм-шафқат, баҳт-саодат насиб этиши гумонлигидан сўзларди".

Таникли адиб, тарихнинг нуктадон билимдони, Ўзбекистон ҳалқ ёзувчи си Мухаммад Алининг "Абадий соғинчлар" роман-хроникини ўқиганимда худди ана шундай, яъни юрт соғинчи ва армонлари билан ўртанаётган инсонларнинг сўзлар воситасида яратиган нобёб сурат олдида тургандек ҳис килдим ўзимни.

Турли сабаблар билан муҳожирликда яшашга маҳкум бўлган юртодoshлар хаёти, қисмати биз учун корону худуд бўлса керак. Мухаммад Али "Абадий соғинчлар" асарида Сайид Махмудон Тўра тақдирини ёртиши оркали бизни ана шу зуломотнинг ёргу нукталари билан танишилади. Дунёда яшар экан, инсоннинг вазифаси ўзини ва бир-бирини аглашадир. Шундай экан, муҳожирлар тақдирини ўрганиш инсонни аглаш сари ташланган улкан қадамдир. Улар ўйл қўйган хатоликлар, бошларидан кечирган изтирофу соғинчуну амаллар келгиси авлод учун сабоб вазифасини бажаради, хатоликлар қайтарилмайди. Асар ҳар бир ўкувчи қалбида Ватанини севиш, унда муҳаббат, ватанпарварлиг туйгуларини ўйтошига хизмат қиласди.

Бундан ташки, собиғ тузум даврида кирғин-қатғон қилинган Абдулла Кодирий, Санжар Сидик, Абдулхамид Чўлпон, Мирзакалон Исмоилий, Миртемир, Мақсуд Шайхзода, Гафур Гулом каби зиёлиларимизнинг таржимеси Файбула Саломонвнинг кўпийлил мекнати туфайли ўрганилиди ва бу адиларнинг тархий хизмати муносиб тақдирланди.

Шу каби ҳайрли ишларнинг аксарияти Истиқололга эришишимиздан олдин, мустамлака замонида домланинг партиясилиги, коммунистик партияга кириши истамагани туфайли бошига тушган савдоларга қарамай, сабот ва матонат билан рўббага чиқарган сайди-ҳарқати натижаларига ёйрим-мисоллар, холосидан оиди.

Мустакиллик Йилларда профессор Файбула ас-Салом умринга юртган кишини навқрон авлодга, бўлгуси раҳбар кадрларга мъарузалар ўқиши ва маънавий-маърифий асарлар ёзиша бағишилади. Хусусан, устознинг сўнгги китобларидан бирда шогирдларига, комилликка интилаётган барча ёшларга мана бундай насиҳати жой олган:

"Билган қадар бил. Билганинги яхшилика сарфла. Ёвуз, фосиқ, но-бакор, сотқин, ҳудосиз, қалъи куфларидан одамлардан йирок юр. Золим, нопок, қотил, мунофик, худбин кимсалар билан уғфатчилик килма. Ҳеч қачон ўз Раббинг марҳамати ва ризакишифатидан ноумид қолма. Тилинги ёғон билан булгама. Тухматга дохил ва қафил бўлма. Ҳаромдан ҳазар кил. Сени оқ юваб, оқ тараган Ватанинг, ҳалқинг, ота-онангни рози қил".

Акмал САИДОВ,  
профессор

зарий асарлари кутубхоналарда, Интернет саҳифаларида фаол излаб-тошиб ўқиляётган наширлар сирасига киради. Жумладан, "Мақол ва идиомалар таржимаси", "Тил ва таржима", "Таржима назарияси кириш", "Дүстлик кўпликари" (Н. Комилов билан ҳамкорлиқда), "Абадий анъана ва бадий таржима", "Таржима назарияси асослар" каби китоблари тадқиқчилар, ўқитувчи ва талабалар учун муҳим ҳамда қизикарла манбалар хисобланади.

Файбула ака, аввали, ўзлари аллома ва покиза калбли зот сифатидарси билан бир қаторда, мисонийлик, одамийлик ва одамохонликдан сабоқ берди. Бундан минг йиллар илгари Абу Али ибн Сино "Яхши инсон — ергди фаршига", деган экан. Бу айнан Файбула ас-Саломага мос ва хос таърифиди.

Домла моҳир таржимон ва мунаккид, публицист ва шоир ҳам эди. Буни кишининг Файбула ас-Салом таҳаллуси билан битилган "Эй, умри азиз", "Армон", "Вахидан келар бир садо", "Толибона", "Эзгуликка чоғлан", одамзод, "Халоллик бозорда сотилмайди", шунингдек, "Жаҳонгашта "Бо-бурнома" (Н. Отаконов билан ҳаммаллифика) каби маънавият ва маърифат, тарих ва маданият масалаларига оид бир катор асарлари яқоб тасдиклайди.

Мустакилликнинг дастлабки йилларида устоз Файбула домла билан яна кўришиб, бир муддат мулокотда бўлиш имкони туғилган эди. Ўшанда домла Ички ишлар вазирлиги академи

зарий асарлари кутубхоналарда, Интернет саҳифаларида фаол излаб-тошиб ўқиляётган наширлар сирасига киради. Жумладан, "Мақол ва идиомалар таржимаси", "Тил ва таржима", "Таржима назарияси кириш", "Дүстлик кўпликари" (Н. Комилов билан ҳамкорлиқда), "Абадий анъана ва бадий таржима", "Таржима назарияси асослар" каби китоблари тадқиқчилар, ўқитувчи ва талабалар учун муҳим ҳамда қизикарла манбалар хисобланади.

Файбула ака, аввали, ўзлари аллома ва покиза калбли зот сифатидарси билан бир қаторда, мисонийлик, одамийлик ва одамохонликдан сабоқ берди. Бундан минг йиллар илгари Абу Али ибн Сино "Яхши инсон — ергди фаршига", деган экан. Бу айнан Файбула ас-Салomагa мос ва хос таъриfиди.

Домла моҳир таржимон ва мунаккид, публицист ва шоир ҳам эди. Буни кишининг Файbuла ас-Salom таҳаллусi билan bittilgan "Ey, umri aziz", "Armon", "Vahidan kelar bir sado", "Toli bona", "Ezgulikka choglan", odamzod, "Xalollik bozordaсотилмайдi", shuningdek, "Jahongashta "Bo-burnoma" (N. Otakonov bilan hammalifika) kabi maъnaviyat va maъrifat, tarix va madaniyat masalalariga oid bir kator asarlari yakob tassidiklaidi.

Mustakillikning dastlabki yillarida ustoz Faiybulla domla bilan yanak kouribi, bir muddat mulokotda bo'liish imkonini tufiylagan edi. Ushanda domla Ichki ishlar vazirligi akademisi

зарий асарлари кутубхоналарда, Интернет саҳифаларида фаол излаб-тошиб ўқиляётган наширлар сирасига киради. Жумладан, "Мақол ва идиомалар таржимаси", "Тил ва таржима", "Таржима назарияси кириш", "Дүстлик кўпликари" (Н. Комилов билан ҳамкорлиқда), "Абадий анъана ва бадий таржима", "Таржима назарияси асослар" каби китоблари тадқиқчилар, ўқитувчи ва талабалар учун муҳим ҳамда қизикарла манбалар хисобланади.

Файбула ака, аввали, ўзлари аллома ва покиза калбли зот сифатидарси билан бир қаторда, мисонийлик, одамийлик ва одамохонликдан сабоқ берди. Бундан минг йиллар илгари Абу Али ибн Сино "Яхши инсон — ергди фаршига", деган экан. Бу айнан Faiybulla as-Salomaga mos va hos taъrifidi.

Domla moҳir tarjimon va munakkid, publisist va shoir ham edi. Buni kishining Faiybulla as-Salom tahlusi bilan bittilgan "Ey, umri aziz", "Armon", "Vahidan kelar bir sado", "Toli bona", "Ezgulikka choglan", odamzod, "Xalollik bozorda сотилмайдi", shuningdek, "Jahongashsta "Bo-burnoma" (N. Otakonov bilan hammalifika) kabi maъnaviyat va maъrifat, tarix va madaniyat masalalariga oid bir kator asarlari yakob tassidiklaidi.

Mustakillikning dastlabki yillarida ustoz Faiybulla domla bilan yanak kouribi, bir muddat mulokotda bo'liish imkonini tufiylagan edi. Ushanda domla Ichki ishlar vazirligi akademisi

зарий асарлари кутубхоналарда, Интернет саҳифаларида фаол излаб-тошиб ўқиляётган наширлар сирасига киради. Жумладан, "Мақол ва идиомалар таржимаси", "Тил ва таржима", "Таржима назарияси кириш", "Дүстлик кўпликари" (Н. Комилов билан ҳамкорлиқда), "Абадий анъана ва бадий таржима", "Таржима назарияси асослар" каби китоблари тадқиқчилар, ўқитувчи ва талабалар учун муҳим ҳамда қизикарла манбалар хисобланади.

Файбула ака, аввали, ўзлари аллома ва покиза калбли зот сифатидарси билан бир қаторда, мисонийлик, одамийлик ва одамохонликдан сабоқ берди. Бундан минг йиллар илгари Абу Али ибн Сино "Яхши инсон — ергди фаршига", деган экан. Бу айнан Faiybulla as-Salomaga mos va hos taъrifidi.

Domla moҳir tarjimon va munakkid, publisist va shoir ham edi. Buni kishining Faiybulla as-Salom tahlusi bilan bittilgan "Ey, umri aziz", "Armon", "Vahidan kelar bir sado", "Toli bona", "Ezgulikka choglan", odamzod, "Xalollik bozorda сотилмайдi", shuningdek, "Jahongashsta "Bo-burnoma" (N. Otakonov bilan hammalifika) kabi maъnaviyat va maъrifat, tarix va madaniyat masalalariga oid bir kator asarlari yakob tassidiklaidi.

Mustakillikning dastlabki yillarida ustoz Faiybulla domla bilan yanak kouribi, bir muddat mulokotda bo'liish imkonini tufiylagan edi. Ushanda domla Ichki ishlar vazirligi akademisi

зарий асарлари кутубхоналарда, Интернет саҳифаларида фаол излаб-тошиб ўқиляётган наширлар сирасига киради. Жумладан, "Мақол ва идиомалар таржимаси", "Тил ва таржима", "Таржима назарияси кириш", "Дүстлик кўпликари" (Н. Комилов билан ҳамкорлиқда), "Абадий анъана ва бадий таржима", "Таржима назарияси асослар" каби китоблари тадқиқчилар, ўқитувчи ва талабалар учун муҳим ҳамда қизикарла манбалар хисобланади.

Файбула ака, аввали, ўзлари аллома ва покиза калбли зот сифатидарси билан бир қаторда, мисонийлик, одамийлик ва одамохонликдан сабоқ берди. Бундан минг йиллар илгари Абу Али ибн Сино "Яхши инсон — ергди фаршига", деган экан. Бу айнан Faiybulla as-Salomaga mos va hos taъrifidi.

Domla moҳir tarjimon va munakkid, publisist va shoir ham edi. Buni kishining Faiybulla as-Salom tahlusi bilan bittilgan "Ey, umri aziz", "Armon", "Vahidan kelar bir sado", "Toli bona", "Ezgulikka choglan", odamzod, "Xalollik bozorda сотилмайдi", shuningdek, "Jahongashsta "Bo-burnoma" (N. Otakonov bilan hammalifika) kabi maъnaviyat va maъrifat, tarix va madaniyat masalalariga oid bir kator asarlari yakob tassidiklaidi.

Mustakillikning dastlabki yillarida ustoz Faiybulla domla bilan yanak kouribi, bir muddat mulokotda bo'liish imkonini tufiylagan edi. Ushanda domla Ichki ishlar vazirligi akademisi

зарий асарлари кутубхоналарда, Интернет саҳифаларида фаол излаб-тошиб ўқиляётган наширлар сирасига киради. Жумладан, "Мақол ва идиомалар таржимаси", "Тил ва таржима", "Таржима назарияси кириш", "Дүстлик кўпликари" (Н. Комилов билан ҳамкорлиқда), "Абадий анъана ва бадий таржима", "Таржима назарияси асослар" каби китоблари тадқиқчилар, ўқитувчи ва талабалар учун муҳим ҳамда қизикарла манбалар хисобланади.

Файбула ака, аввали, ўзлари аллома ва покиза калбли зот сифатидарси билан бир қаторда, мисонийлик, одамийлик ва одамохонликдан сабоқ берди. Бундан минг йиллар илгари Абу Али ибн Сино "Яхши инсон — ергди фаршига", деган экан. Бу айнан Faiybulla as-Salomaga mos va hos taъrifidi.

Domla moҳir tarjimon va munakkid, publisist va shoir ham edi. Buni kishining Faiybulla as-Salom tahlusi bilan bittilgan "Ey, umri aziz", "Armon", "Vahidan kelar bir sado", "Toli bona", "Ezgulikka choglan", odamzod, "Xalollik bozorda сотилмайдi", shuningdek, "Jahongashsta "Bo-burnoma" (N. Otakonov bilan hammalifika) kabi maъnaviyat va maъrifat, tarix va madaniyat masalalariga oid bir kator asarlari



